

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ ТРАНСПОРТНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

**ПОЛОЖЕННЯ
ПРО ОРГАНІЗАЦІЮ ВИКЛАДАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДИСЦИПЛІН
АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ У НАЦІОНАЛЬНОМУ ТРАНСПОРТНОМУ
УНІВЕРСИТЕТІ**

ЗАТВЕРДЖЕНО
Вченою Радою Національного
транспортного університету

Протокол № 10 від «28» листопада 2019 р.

Голова Вченої ради НТУ



М.Ф. Дмитриченко

Київ НТУ
2019 рік

1. Загальні положення

1.1. Положення про організацію викладання навчальних дисциплін англійською мовою у Національному транспортному університеті (надалі Положення) регламентує порядок організаційних та методичних заходів, спрямованих на реалізацію права Університету щодо викладання дисциплін англійською мовою студентам, які здобувають вищу освіту на бакалаврському, магістерському та освітньо-науковому рівнях.

1.2. Дане Положення базується на:

– Законах України “Про освіту” та “Про вищу освіту”, Статті 48, в якій зазначено «Заклад вищої освіти має право прийняти рішення про викладання однієї, кількох або всіх дисциплін, виконання індивідуальних завдань та проведення контрольних заходів англійською мовою, за умови що усі здобувачі освіти, які вивчають відповідні дисципліни, володіють англійською мовою»;

– стандартах вищої освіти;

– Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти: вивчення, навчання, оцінювання;

– Концепції діяльності НТУ;

– Стратегії розвитку Національного транспортного університету на 2019-2025 роки;

– Положення про організацію освітнього процесу в Національному транспортному університеті;

– Положення про порядок реалізації студентами Національного транспортного університету права на вільний вибір навчальних дисциплін.

1.3. Положення укладено з метою вдосконалення чинної в університеті системи якості вищої освіти та адаптації її до загальноєвропейських вимог для досягнення загальноприйнятих кваліфікаційних рівнів та набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (softskills), які забезпечують спілкування та ефективність комунікації майбутніх фахівців у межах європейського освітнього простору.

1.4. Навчання та викладання англійською мовою пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності Університету.

2. Порядок організації процесу викладання навчальних дисциплін англійською мовою.

2.1. В основу організації процесу викладання навчальних дисциплін англійською мовою покладено рекомендації Ради Європи, за якими як навчання, так і викладання іноземними мовами має базуватись на спільних для всіх країн Європи цілях, змісті і методах, метою яких є досягнення професійного та мовного рівнів, які забезпечують спілкування та ефективність дій майбутніх фахівців у межах європейського простору. Форми та методи навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі цілей та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи.

2.2. Організація процесу викладання навчальних дисциплін англійською мовою в університеті здійснюється у відповідності до освітніх програм підготовки фахівців і повинна відповідати стандартам вищої освіти.

2.3. У процесі організації викладання навчальних дисциплін іноземними мовами:

- здійснюється перспективне та поточне планування заходів з урахуванням потреб їх фінансового, ресурсного, кадрового та організаційного забезпечення;

- проводяться заходи щодо організації та навчально-методичного забезпечення викладання навчальних дисциплін іноземними мовами;

- проводяться необхідні заходи щодо підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників Університету з урахуванням сучасних методик викладання, а саме: організовуються курси з вивчення іноземних мов на базі Центру підвищення кваліфікації, перепідготовки, удосконалення керівних працівників і спеціалістів;

- проводяться необхідні заходи щодо підвищення рівня володіння іноземними мовами студентів Університету з урахуванням сучасних методик викладання, а саме: організовуються курси з вивчення англійської мови на базі Центру підвищення кваліфікації, перепідготовки, удосконалення керівних працівників і спеціалістів;

- організовується співпраця кафедри іноземних мов та інших структурних підрозділів Університету, які задіяні у процесі реалізації Положення.

2.4. Викладання навчальних дисциплін англійською мовою здійснюють викладачі профільних кафедр Університету, за якими в навчальних планах закріплені відповідні навчальні дисципліни та котрі можуть викладати такі навчальні дисципліни іноземними мовами, про що свідчить відповідний сертифікат.

Для викладання навчальних дисциплін іноземними мовами можуть бути залучені викладачі інших закладів вищої освіти, установ, організацій, зокрема закордонних.

2.5. Роботу з організації викладання навчальних дисциплін англійською мовою проводять в навчальному році, який передує року вивчення відповідних навчальних дисциплін.

2.6. Організація викладання навчальних дисциплін англійською мовою здійснюється профільними кафедрами і передбачає:

- визначення викладачів кафедри, які володіють англійською мовою на рівні, достатньому для викладання, та переліку навчальних дисциплін, які вони можуть викладати англійською мовою;

- надання студентам інформації про можливість вивчення окремих навчальних дисциплін англійською мовою;

- розроблення методичного забезпечення з кожної навчальної дисципліни, яку будуть викладати англійською мовою;

- надання в деканат завідувачами кафедр інформації про навчальні дисципліни та студентів, які бажають їх вивчати англійською мовою, для формування груп з вивчення дисциплін іноземною мовою.

2.6. Формування академічних груп студентів для вивчення навчальних дисциплін англійською мовою здійснюється в деканаті згідно із записом студентів. Студенти, які бажають вивчати такі навчальні дисципліни, повинні написати заяву, взірець якої наведений в додатку 1.

2.7. Деканом факультету готується подання на ім'я проректора з навчальної роботи про дозвіл викладання навчальних дисциплін англійською

мовою (Додаток 2). Зазначений дозвіл надається за умови наявності не менше 5 студентів, які бажають вивчати відповідну навчальну дисципліну іноземною мовою, та наявності з такої навчальної дисципліни методичного забезпечення англійською мовою.

2.8. Викладання навчальних дисциплін іноземними мовами оформляється наказом по Університету.

2.9. Якщо формування окремих груп з вивчення навчальних дисциплін англійською мовою призводить до збільшення кількості груп чи потоків студентів при вивченні таких навчальних дисциплін, кафедр, які забезпечують їх викладання, дотримують навчальне навантаження в межах, передбачених Законами України “Про освіту” та “Про вищу освіту”.

2.10. Подання інформації про навчальні дисципліни, вивчення яких відбуватиметься англійською мовою, викладачів, які забезпечуватимуть їхнє викладання, та груп студентів з вивчення таких навчальних дисциплін до навчально-методичного управління для формування розкладу, а також у навчально-методичний відділ для розподілу навчального навантаження, відбувається не пізніше 31 травня року, що передує року вивченню таких навчальних дисциплін.

2.11. Викладачам, які викладають навчальні дисципліни іноземними мовами, у відповідності до постанови Кабінету Міністрів України від 30.08.2002 р. № 1298 «Про оплату праці працівників на основі Єдиної тарифної сітки розрядів і коефіцієнтів з оплати праці працівників установ, закладів та організацій окремих галузей бюджетної сфери» за підпунктом 2 «г» п. 3 може установлюватися надбавка 10 % до посадового окладу (ставки заробітної плати) за знання та використання в роботі іноземної мови.

3. Вимоги до науково-педагогічних працівників, що викладають англійською мовою.

3.1.3 метою здійснення ефективного процесу організації викладання навчальних дисциплін англійською мовою та підвищення рівня мовної

компетентності науково-педагогічних працівників профільних кафедр Університету, до обов'язкової професійної кваліфікації додається мінімум одна з таких вимог:

- знання іноземної мови не нижче рівня B2, підтверджене сертифікатом;
- наявність публікації іноземною мовою у виданнях, що індексуються у провідних міжнародних наукометричних базах Scopus, Web of Science тощо;
- міжнародний професійний та мовний досвід (стажування в країні, що входить в Організацію економічного співробітництва та розвитку (ОЕСР) або Європейський Союз);
- участь у роботі не менше однієї міжнародної наукової конференції (конгресу, симпозіуму, семінару), проведеної в країні, що входить в Організацію економічного співробітництва та розвитку (ОЕСР) або Європейського Союзу.

4. Контрольні заходи з навчальних дисциплін, що викладаються англійською мовою.

4.1. Контрольні заходи з навчальних дисциплін, викладання яких здійснюється англійською мовою, також проводять англійською мовою.

4.2. Рівень знань з англійської мови не може бути підставою для зниження підсумкової оцінки з навчальної дисципліни.

4.3. Якщо студент, який вивчав навчальну дисципліну англійською мовою, складає залік або екзамен з такої дисципліни перед комісією, то такий контрольний захід проводять українською мовою.

4.4. Документальне оформлення результатів підсумкового контролю з навчальних дисциплін, які викладаються іноземними мовами, проводиться українською мовою.

4.5. Студентам, що вивчали дисципліни англійською мовою, надається право виконувати та захищати дипломні роботи(проекти) англійською мовою. При цьому дипломна робота(проект) виконується державною мовою, а захист і презентація здійснюються англійською мовою. Обговорення може здійснюватися як англійською, так і державною мовою.

Додаток 1

Декану факультету _____

(назва факультету)

Студента групи _____

Заява

Прошу дозволити мені вивчати дисципліну _____

(назва дисципліни)

_____ **МОВОЮ.**
(назва мови)

Дата _____

Підпис _____

Додаток 2

Проректору з навчальної
роботи
Національного транспортного
університету
проф. _____

Декана факультету _____

ПОДАННЯ

Прошу дозволити викладати зазначені дисципліни англійською мовою.

Перелік навчальних дисциплін, викладання яких може відбуватись англійською мовою	Посади, прізвища й ініціали викладачів, які можуть викладати дисципліни англійською мовою	Кафедра	Чисельність груп студентів з вивчення дисциплін англійською мовою
Осінній семестр 20__/20__ навчального року			
Весняний семестр 20__/20__ навчального року			